



BUL

1003918

Хладилник VOX NF 3730 IXF, No Frost

1003919

Хладилник VOX NF 3730 WF, No Frost

NF3730WF / NF3730IXF

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ХЛАДИЛНИК - ФРИЗЕР

Благодарим Ви, че избрахте този продукт.

Това ръководство за потребителя съдържа важна информация за безопасността и инструкции, предназначени да ви помогнат при експлоатацията и поддръжката на вашия уред.

Моля, отделете време, за да прочетете това ръководство за потребителя, преди да използвате уреда си и запазете тази книжка за бъдещи справки.

Икона	Тип	Значение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Сериозно нараняване или риск от смърт
	РИСК ОТ ТОКОВ УДАР	Риск от опасно напрежение
	ПОЖАР	Предупреждение; Риск от пожар/запалими материали
	ВНИМАНИЕ	Риск от нараняване или имуществени щети
	ВАЖНО	Правилна работа със системата

СЪДЪРЖАНИЕ

1 ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
1.1 Общи предупреждения за безопасност	4
1.2 Предупреждения относно монтажа	9
1.3 При употреба	10
2 ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО	11
2.1 Размери	12
3 ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА	13
3.1 Информация за технологията за охлаждане от ново поколение	13
3.2 Дисплей и контролен панел	13
3.3 Работа с вашия хладилник с фризер	13
3.3.1 Настройки за температура на фризера	13
3.3.2 Настройки за температурата на охладителя	14
3.3.3 Режим супер замразяване	14
3.3.4 Функция за алармиране при отворена врата	15
3.4 Предупреждения на температурните настройки	15
3.5 Аксесоари	15
3.5.1 Тава за лед (<i>при някои модели</i>)	15
3.5.2 Фризерно отделение	16
3.5.3 Лавица на охладител (<i>при някои модели</i>)	17
3.5.4 Регулатор за свеж въздух (<i>при някои модели</i>)	17
3.5.5 Регулируем рафт за врата (<i>В някои модели</i>)	17
3.5.6 Регулируем стъклен рафт (<i>В някои модели</i>)	18
3.5.7 Природна йонна технология (<i>При някои модели</i>)	18
3.5.8 Maxi Fresh Preserver (Съхраняване с максимална свежест) (ако е налично)	18
4 СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНА	19
4.1 Хладилно отделение	19
4.2 Отделение на фризера	20
5 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	23
5.1 Размразяване	23
6 ТРАНСПОРТ И ПРЕМЕСТВАНЕ	24
6.1 Транспорт и промяна на позицията	24
6.2 Смяна на посоката на отваряне на вратата	24
7 ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЛЕД ПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ	25
8 СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ	27
9 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	28
10 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАТЕЛНИ ИНСТИТУТИ	28
11 ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ	28

1 ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1.1 Общи предупреждения за безопасност

Прочетете внимателно това ръководство за потребителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Погрижете се вентилационните отвори около уреда или във вградената структура да не са преградени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване процеса на размразяване, различни от тези, препоръчани от производителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от препоръчван от производителя тип.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повреждайте охладителната верига.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато поставяте уреда, се уверете се, че захранващият кабел не е притиснат или повреден.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте много портативни гнезда или портативни захранващи устройства в задната част на уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете опасности в резултат на нестабилност на уреда, той трябва да бъде фиксиран в съответствие с инструкциите.

 Ако Вашият уред използва R600a като хладилен агент (тази информация ще бъде предоставена на етикета на охладителя), трябва да се погрижите по време на транспортирането и монтажа да предотвратите повреждането на елементите на охладителя. Освен това R600a е безопасен за околната среда неутрален газ, но притежава експлозивни свойства. В случай на течове поради повреда на елементите на охладителя, преместете Вашия хладилник далеч от открит пламък или източници на нагриване и проветрете стаята, където се намира уредът за няколко минути.

- При пренасяне и позициониране на хладилника пазете от повреда веригата на газовия охладител.
- Не съхранявайте взривоопасни вещества като аерозоли и запалими вещества в уреда.
- Продуктът е предназначен само за кухненска и домашна употреба, в зони като:
 - кухненски участъци в магазини, офиси и други работни среди.
 - ферми и други от клиенти в хотели, мотели и други среди от жилищен тип.
 - места, предлагащи легло и закуска;
 - кетъринг и подобни приложения, без отдаване под наем.
- Ако контактът не съответства на щепсела на хладилника, трябва да бъде сменен от

производителя, негови представители по поддръжката или лица с подобен опит и квалификация, за да се избегнат рисковете.

- Специално заземен проводник е свързан към захранващия кабел на хладилника. Този щепсел трябва да бъде използван в специално заземен контакт от 16 ампера. Ако във Вашата къща няма такъв контакт, моля, нека упълномощен електротехник монтира такъв.
- Този уред може да се използва от деца на 8 години и по-големи, включително лица с ограничена физически, двигателни или умствени възможности, или без опит и познания в безопасното използване на уреда, или без познания за рисковете. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца без надзора на възрастен.
- Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно, след като са получили подходящото наблюдение или

указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.

- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, неговоторизиран представител по поддръжката, или лица с подобен опит и квалификация, за избягване на рискове.
- Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 m.

С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:

- Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи
- Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт със или да капят върху други храни.
- Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.

- Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

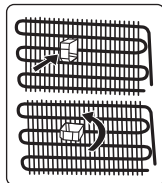
1.2 Предупреждения относено монтажа

Преди да използвате Вашия фризер-хладилник за първи път, моля, обърнете внимание на следните точки:

- Работното напрежение на Вашия фризер-хладилник е 220-240 V при 50Hz.
- Щепселът трябва да бъде достъпен след монтаж.
- Вашият фризер-хладилник може да има мирис, когато работи за първи път. Това е нормално и миризматата ще отшуми, когато фризер-хладилникът започне да се охлажда.
- Преди да свържете Вашия фризер-хладилник, уверете се, че информацията на табелката с данни (напрежение и свързан товар) съответства на информацията за електрическото захранване. Ако се съмнявате, консултирайте се с квалифициран електротехник.
- Вкарайте щепсела в контакт с ефективно заземяване. Ако контактът няма заземяване или щепселът не съвпада, препоръчваме Ви да се консултирате с квалифициран електротехник за помощ.
- Уредът трябва да бъде свързан към контакт във верига с правилно монтиран предпазител (бушон). Електрозахранването (АС) и напрежението на точката на отваряне трябва да съвпада с допуските, посочени във фабричната табела на уреда (фабричната табела се намира от вътрешната страна на уреда).
- Ние не носим отговорност за никакви щети, причинени от употреба без заземяване.
- Поставете Вашия фризер-хладилник там, където няма да бъде изложен на пряка слънчева светлина.
- Вашият фризер-хладилник никога не трябва да се използва на открито или изложен на дъжд.
- Уредът трябва да бъде поне на 50 cm от готварски печки, газови фурни и

нагревателни уреди и трябва да бъде поне на 5 cm от електрически фурни.

- Когато Вашият фризер-хладилник бъде поставен до фризер за дълбоко замразяване, между тях трябва да има поне 2 cm, за да се предотврати натрупването на влага по повърхностите им.
- Не покривайте корпуса или горната страна на фризер-хладилника с покривка. Това ще повлияе на работата на Вашия фризер-хладилник.
- В горната част на Вашия уред се изисква отстояние най-малко 150 mm. Не поставяйте нищо върху Вашия уред.
- Не поставяйте тежки предмети върху уреда.
- Почистете изцяло уреда, преди да го използвате (вижте Почистване и поддръжка).
- Преди да използвате Вашия фризер-хладилник, избършете всички части с разтвор от топла вода и чаена лъжичка натриев бикарбонат. След това изплакнете с чиста вода и подсушете. Върнете всички части във фризер-хладилника след почистване.
- Използвайте регулируемите предни крачета, за да сте сигурни, че Вашият уред е равен и стабилен. Можете да регулирате крачетата, като ги завъртите в двете посоки. Това трябва да бъде направено преди поставянето на храна в уреда.
- Монтирайте двата пластмасови дистанционни водача (частите върху черните пластини -кондензатор-отзад), като го завъртите на 90° (както е показано на фигурата), за да предотвратите кондензатора да докосне стената.
- Разстоянието между уреда и задната стена трябва да е максимум 75 mm.



1.3 При употреба

- Не свързвайте Вашия хладилник-фризер към електрическата мрежа чрез удължител.
- Не използвайте повредени, износени или стари щепсели.
- Не дърпайте, огъвайте или повреждайте кабела.
- Не трябва да използвате адаптер.
- Този уред е предназначен за употреба от възрастни. Не позволявайте на децата да играят с уреда или да висят от вратата.
- Никога не докосвайте хранящия кабел/щепсела с мокри ръце. Това може да причини късо съединение или токов удар.
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии в отделението за приготвяне на лед, тъй като те могат да се спукат, когато съдържанието замръзне
- Не поставяйте експлозивни или възпламеними материали във вашия хладилник. Поставете напитките с високо съдържание на алкохол вертикално в отделението на хладилника и се уверете, че капачките им са плътно затворени.
- Когато изваждате лед от отделението за правене на лед, не го докосвайте. Ледът може да причини изгаряния ат замръзване и/или порязвания.
- Не пипайте замразени продукти с мокри ръце. Не яжте сладолед или кубчета лед веднага след изваждането им от отделението за приготвяне на лед.
- Не замразявайте отново размразените храни. Това може да причини здравни проблеми като хранително отравяне.

Стари и повредени хладилници

- Ако Вашият стар хладилник или фризер има блокировка, счупете или отстранете блокировката, преди да го изхвърлите, защото децата може да влязат в него и да бъдат заключени, което да причини инцидент.

- Старите хладилници и фризери съдържат изолационен материал и охлаждащ агент с CFC. Затова трябва да се внимава да не се замърсява околната среда чрез депозиране на старите хладилници.

СЕ декларация за съответствие

Декларираме, че нашите продукти отговарят на приложимите европейски директиви, решения и регламенти и изискванията, изброени в посочените стандарти.

Изхвърляне на Вашия стар уред

Символът върху продукта или върху опаковката му показва, че този продукт не може да се третира като битов отпадък. Вместо това той се предава на приложимия пункт за събиране за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Гарантирайки, че този продукт се изхвърля правилно, ще помогнете за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да бъдат причинени от неподходящо боравене с този продукт. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за битови отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.



Опаковка и околна среда

Опаковъчните материали предпазват Вашия уред от повреди, които могат да възникнат по време на транспортиране. Опаковъчните материали са екологични, тъй като могат да се рециклират. Използването на рециклиран материал намалява потреблението на суровини и следователно намалява производството на отпадъци.



Забележки:

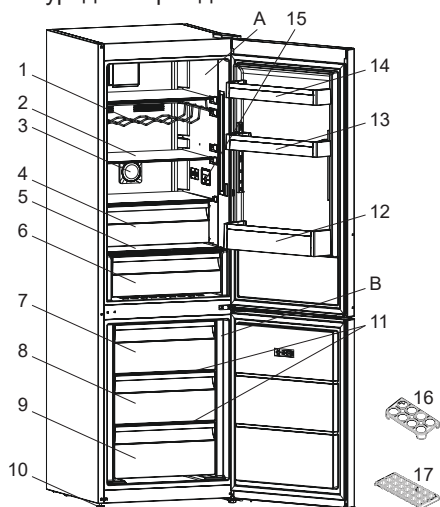
- Моля, прочетете внимателно инструкциите, преди да монтирате или използвате уреда. Ние не носим

отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.

- Следвайте всички инструкции на върху уреда и наръчника с инструкции, и съхранявайте този наръчник на сигурно място, за да отстраните проблеми, които може да възникнат в бъдеще.
- Този уред е произведен за домашна употреба и може да бъде използван само на закрито и за специфични цели. Той не е подходящ за търговска или обща употреба. Такава употреба ще доведе до отмяна на гаранцията на уреда, а нашата компания няма да бъде отговорна за настъпили загуби.
- Този уред е произведен за ползване в домакинства и е подходящ само за охлаждане / съхраняване на храни. Той не е подходящ за търговска или обща употреба и/или за съхраняване на субстанции, различни от храна. Нашата компания не носи отговорност за загуби, причинени от неподходяща употреба на уреда.

2 ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Този уред не е предназначен за употреба като уред за вграждане.



Това представяне на частите на уреда е само за информация. Частите може да се различават в зависимост от модела.

А) Хладилно отделение

Б) Фризерно отделение

- 1) Отделение за вино *
- 2) Лавици в хладилника
- 3) Йонизатор *
- 4) Охладител *
- 5) Капак на вана за плодове и зеленчуци
- 6) Капак
- 7) Горна кошница на фризера
- 8) Средна кошница на фризера
- 9) Долна кошница на фризера
- 10) Крака за нивелиране
- 11) Стъклени рафтове на фризера
- 12) Лавица за бутилки
- 13) Регулируем рафт за врата * / рафт за врата
- 14) Рафт за врата
- 15) Кутия на термостата / вътрешен дисплей
- 16) Яйцедържател
- 17) Тава на кутията за лед

**При някои модели*

Общи бележки:

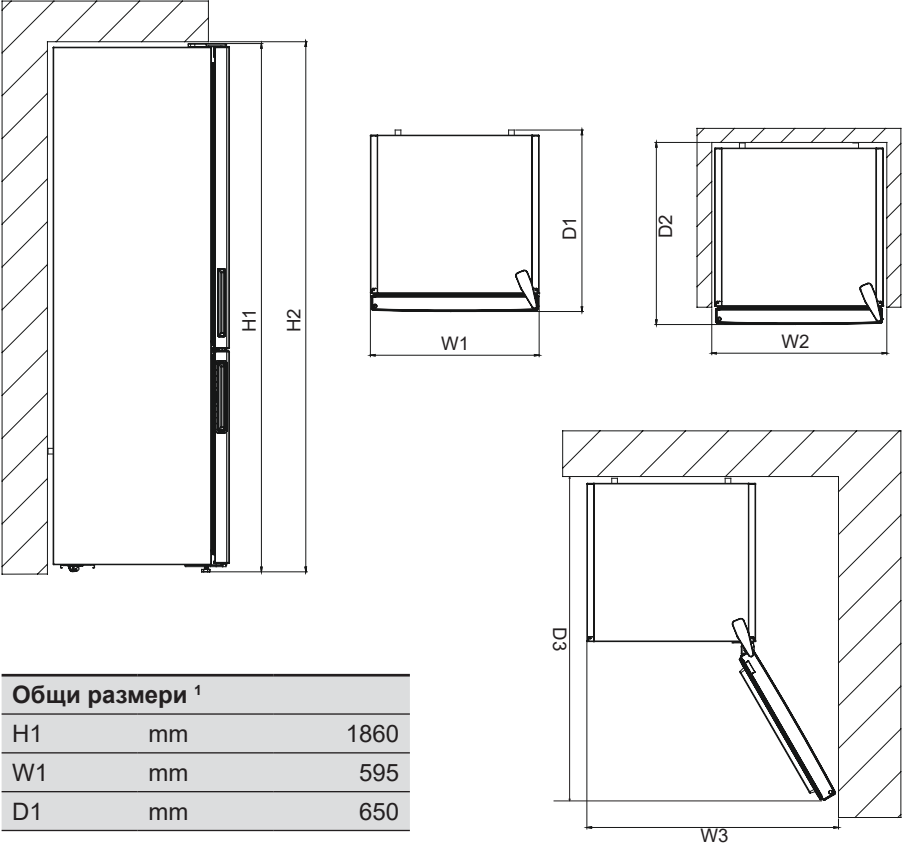
Отделение за прясна храна (хладилник):

Гарантира се най-ефективно използване на енергия в конфигурацията с чекмеджета в долната част на уреда и равномерно разпределени рафтове, позицията на кутиите на вратата не влияе на потреблението на енергия.

Фризерно отделение (фризер):

Осигурен е най-ефикасен разход на електроенергия в конфигурацията, когато всички чекмеджета и кошчета са налични на местата си.

2.1 Размери



Общи размери ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

Необходимо пространство при употреба ²		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	744,1

Общо необходимо пространство при употреба ³		
W3	mm	981,6
D3	mm	1243,5

3 ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА

3.1 Информация за технологията за охлаждане от ново поколение

Хладилниците с технология за охлаждане от ново поколение имат различна операционна система от статичните хладилници. Другите (статични) хладилници могат да натрупат лед във фризерното отделение поради отваряне на вратите и влагата в храната. При такива хладилници е необходимо редовно размразяване; хладилникът трябва да бъде изключен, замразените храни да бъдат преместени в подходящ съд и ледът, който се е образувал във фризерното отделение, да бъде отстранен.

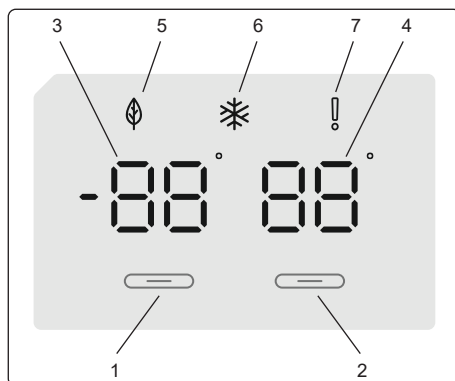
В хладилниците с охлаждаща технология от ново поколение, вентилаторът издухва сухия студен въздух равномерно през хладилното и фризерното отделения. Студеният въздух охлажда храната ви еднакво и равномерно, предотвратявайки натрупването на влага и лед.

В хладилното отделение въздухът, издухван от вентилатора, разположен в горната част на хладилното отделение, се охлажда, докато преминава през разстоянието зад камерата. В същото време въздухът се издухва през отворите на камерата, като в хладилното отделение равномерно се разпространява хладен въздух.

Между фризерното и хладилното отделения няма въздушен проход, поради което се предотвратява смесването на миризми.

В резултат на това вашият хладилник, с технология за охлаждане от ново поколение, ви осигурява лесна употреба, както и огромен обем и естетичен външен вид.

3.2 Дисплей и контролен панел



Употреба на контролния панел

1. Позволява настройка на фризера.
2. Позволява настройка на охладителя.
3. Екран за задаване на стойности на фризера.
4. Екран за задаване на стойности на охладителя.
5. Символ за икономичен режим
6. Символ за супер замразяване.
7. Символ за аларма.

3.3 Работа с вашия хладилник с фризер

Осветление (ако е налично)

Когато включите продукта за първи път, вътрешното осветление може да се включи с 1 минута закъснение поради тестове за отваряне.

След като включите уреда в контакта, всички символи ще се покажат за 2 секунди, първоначалните стойности ще се покажат като -18 °C на индикатора за регулиране на фризера и +4 °C на индикатора за регулиране на хладилника.

3.3.1 Настройки за температура на фризера

- Първоначалната стойност за температура на индикатора за настройка на фризера е -18 °C.
- Натиснете бутона за настройка на фризера веднъж.

Когато първо натиснете бутона, предишната стойност ще премигва на

екрана.

- Всеки път, когато натискате същия бутон, ще бъде задавана по-ниска температура (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C или -24 °C).
- Ако продължите да натискате бутона, ще започне отново изреждане на стойностите от -16°C.

ЗАБЕЛЕЖКА: Режимът „Еко“ се активира автоматично, когато температурата на отделениято на фризера е настроена на -18°C.



3.3.2 Настройки за температурата на охладителя

- Първоначалната стойност за температура на индикатора за настройка на охладителя е +4 °C.
- Натиснете бутона на охладителя веднъж.
- Всеки път, когато натискате бутона, ще бъде задавана по-ниска температура (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C или +2 °C).
- Ако продължите да натискате бутона, ще започне отново изреждане на стойностите от +8 °C.

3.3.3 Режим супер замразяване

Предназначение

- За замразяване на големи количества храна, които не могат да се поберат на рафта за бързо замразяване.
- За замразяване на готова храна.
- За бързо замразяване на прясна храна и за поддържане на свежестта на храната.

Как се използва

За да активирате режим супер замразяване, натиснете и задръжте бутона за настройка на температурата на фризера за 3 секунди. След като бъде настроен режим супер замразяване, символът за супер замразяване на индикатора ще светне и машината ще издаде звуков сигнал, за да потвърди, че режимът е бил превключен.



По време на режим супер замразяване:

- Температурата на охладителя може да се регулира. В този случай режимът на супер замразяване ще продължи.
- Икономичен режим не може да бъде избран.
- Режимът на супер замразяване може да се отмени по същия начин, по който е зададен.

Забележки:

- Максималното количество прясна храна (в килограми), която може да бъде замразена за 24 часа, е показано върху етикета на уреда.
- За оптималната работа на фризера при максималния му капацитет настройте на режим супер замразяване 3 часа, преди да поставите прясна храна в него.

Режимът  Супер **замразяване** ще бъде отказан автоматично след **24** часа в зависимост от температурата на околната среда или когато сензорът на **фризера** отчете задоволително ниска температура.

Препоръчителни настройки за температурата на отделенията на фризера и охладителя

Отделение на фризера	Отделение на охладителя	Бележки
-18 °C	4 °C	За редовно използване и най-добра производителност.
-20 °C, -22 °C или -24 °C	4 °C	Препоръчва се, когато околната температура надвишава 30 °C.
Режим супер замразяване	4 °C	Трябва да се използва, когато желаете да замразите храна за кратък период от време.

Отделение на фризера	Отделение на охладителя	Бележки
-18 °C, -20 °C, -22 °C или -24 °C	2 °C	Тези температурни настройки трябва да се използват, когато околната температура е висока или ако считате, че отделението на хладилника не е достатъчно студено, тъй като вратата се отваря често.

3.3.4 Функция за алармиране при отворена врата

Ако вратата на хладилника остане отворена за по-дълго време от 2 минути, уредът ще сигнализира със звук „бийп“.

3.4 Предупреждения на температурните настройки

- Вашият уред е произведен да работи в интервалите за околна температура, посочени в стандартите, съобразно климатичния клас, посочен в информационния етикет. Не се препоръчва експлоатацията на хладилника в среда извън указаните температурни интервали. Това ще намали ефективността на охлаждане на уреда.
- Температурните настройки трябва да се задават според честотата на отваряне на уреда, количеството на съхраняваните в уреда хранителни продукти и околната температура на мястото, където се намира вашия уред.
- Когато уредът е включен за първи път, оставете го да работи 24 часа, за да достигне работна температура. През това време не отваряйте вратата и не дръжте вътре голямо количество храна.
- Функция за забавяне от 5 минути се прилага, за да се предотврати повреда на компресора на вашия уред при свързване или изключване

към електрическата мрежа или при прекъсване на електроенергията. Вашият уред ще започне нормална работа след 5 минути.

Климатичен клас и значение:

T (тропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 43 °C.

ST (субтропичен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 38 °C.

N (умерен): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.

SN (разширен температурен диапазон): Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

Важни инструкции за инсталиране

Този уред е създаден да работи при тежки климатични условия и се захранва с технология 'Freezer Shield', която гарантира, че замразената храна във фризера няма да се размрази дори ако температурата на околната среда спадне до -15 °C. По този начин можете да инсталирате уреда си в неотоплено помещение без да се притеснявате, че замразената храна във фризера ще се развали. Когато температурата на околната среда се нормализира, можете да продължите да използвате уреда както обикновено.

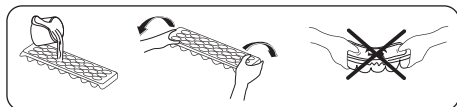
3.5 Аксесоари

Визуалните и текстовите описания в раздела за аксесоари могат да се различават в зависимост от модела на вашия уред.

3.5.1 Тава за лед (при някои модели)

- Налейте вода в тавата за лед и я поставете във фризерното отделение.
- След като водата замръзне напълно, можете да завъртите тавичката, както е показано по-долу, за да извадите

ледените кубчета.



3.5.2 Фризерно отделение

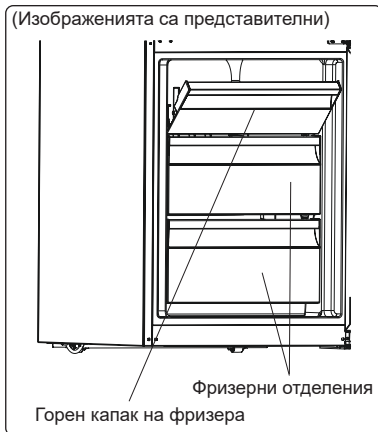
Фризерното отделение позволява полесен достъп до храната.

(Изображенията са представителни)



ИЛИ

(Изображенията са представителни)



Отстраняване на фризерното отделение

- Издърпайте изцяло ваната
- Издърпайте предната част на отделението нагоре и навън



Извършете обратното на тази операция, когато монтирате плъзгащото се отделение.



Винаги използвайте дръжката на

отделението, когато го изваждате.

3.5.3 Лавица на охладител (при някои модели)

(Изображенията са представителни)



Съхранението на храна в охладителното отделение, вместо във фризерното или хладилното отделения, позволява на храната да запази свежестта си и вкусовите си качества за по-дълъг период, като същевременно запазва свежия си вид. Когато се замърси тавичката на охладителя, отстранете я и я измийте с вода.

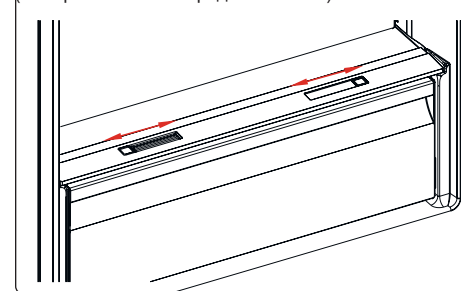
(Водата замръзва при 0 °C, но храната, съдържаща сол или захар, замръзва при температури по-ниски от тази).

Отделението за охлаждане обикновено се използва за съхранение на храни като сурова риба, леко маринована храна, ориз и т.н.

⚠ Не поставяйте храна, която искате да замразите, или тави за лед (за приготвяне на лед) в отделението за охлаждане.

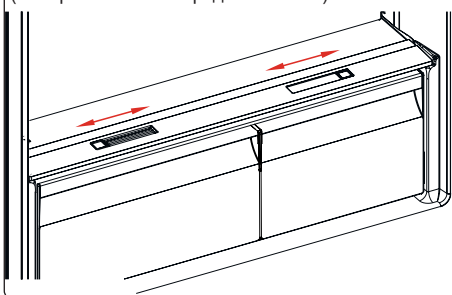
3.5.4 Регулатор за свеж въздух (при някои модели)

(Изображенията са представителни)



или

(Изображенията са представителни)



Ако отделението за плодове и зеленчуци е пълно, регулаторът за свеж въздух, разположен пред отделението, трябва да се отвори. Това позволява да се контролират въздухът и степента на влажност в отделението за плодове и зеленчуци, за да се увеличи трайността на храната вътре.

Регулаторът, разположен зад лавицата, трябва да се отвори, ако на стъкления рафт забележите конденз.

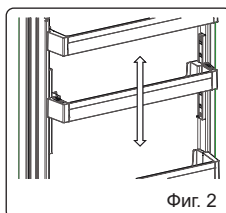
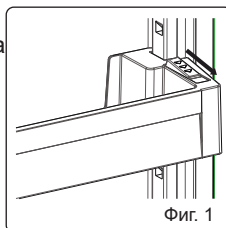
3.5.5 Регулируем рафт за врата (В някои модели)

Могат да се направят шест различни настройки на височината, за да се предостави необходимото място за съхранение, благодарение на регулируемия рафт за вратата.

За да промените позицията на регулируемия рафт за врата; Задръжте долната част на рафта и

дръпнете бутоните отстрани на рафта за врата, по посока на стрелката. (Фиг. 1)

Позиционирайте рафта на височината, която желаете, като го местите нагоре и надолу. След като получите позицията на рафта за врата, която желаете, освободете бутоните отстрани на рафта на вратата (Фиг. 2).



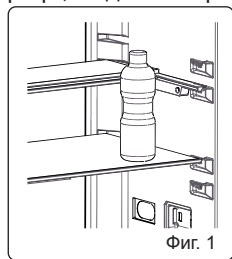
2) Преди да освободите рафта за врата, преместете го нагоре надолу и се уверете, че рафтът е фиксиран на вратата.



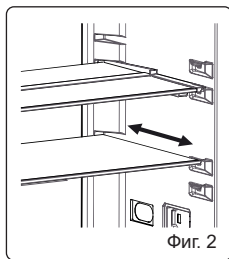
Забележка: Преди да местите рафта на врата, когато на него има продукти, трябва да го държите, като придържате дъното му. В противен случай, поради тежлото на продуктите, рафтът може да падне. Това може да доведе до повреда на рафта или на релсите на вратата.

3.5.6 Регулируем стъклен рафт (В някои модели)

Механизмът на регулируемия стъклен рафт осигурява повече пространство и лесно движение. Натиснете стъкления рафт, за да го покриете.



Фиг. 1



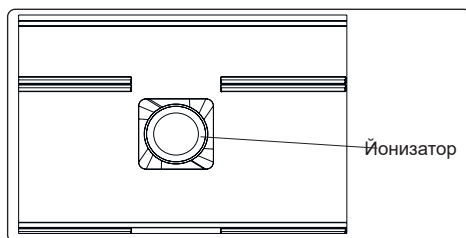
Фиг. 2

Можете да поставите храната, както искате, в оставащото свободно място. Дръпнете рафта към вас, за да го върнете към началната му позиция.

3.5.7 Природна йонна технология (При някои модели)

Йонизаторът с природна йонна технология разпространява отрицателни йони, които неутрализират частиците от неприятната миризма и прах във въздуха.

Премахвайки тези частици от въздуха в хладилника, йонизаторът с природна технология подобрява качеството на въздуха и елиминира миризмите.



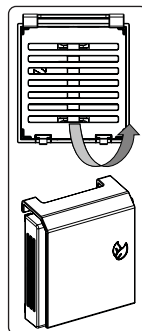
- Функцията е опционална. Може да не е налична във вашия продукт.
- Местоположението на вашия йонизатор може да бъде различно в зависимост от продукта.

3.5.8 Maxi Fresh Preserver (Съхраняване с максимална свежест) (ако е налично)

Технологията на уреда за съхраняване с максимална свежест помага за отстраняването на етиленовия газ (летливо органично съединение, освобождавано естествено от пресните храни) и неприятните миризми от отделението за плодове и зеленчуци.

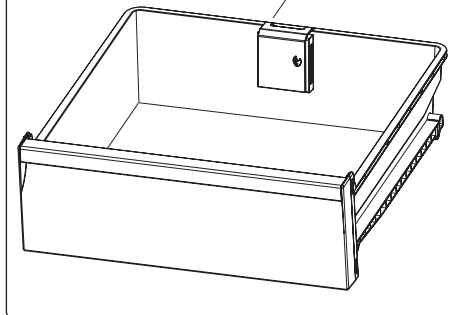
По този начин храната остава свежа за по-дълго време.

- Уредът за съхраняване с максимална свежест трябва да се почиства веднъж в годината. Филтърът трябва да се постави за 2 часа във фурната на 65 °C.
- За да почистите филтъра, моля, премахнете задната част на кутията му, като я издърпате по посока на стрелката.
- Филтърът не трябва да се мие с вода или какъвто и да е почистващ препарат.



(Изображенията са представителни)

Maxi Fresh Preserver (Съхраняване с максимална свежест)
(При някои модели)



4 СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНА

4.1 Хладилно отделение

За нормални работни условия задайте температурата на охлаждащото отделение на +4 или +6 °C.

- За да намалите влажността и да избегнете последващо натрупване на замръзване, винаги съхранявайте течностите в затворени съдове в хладилника. Скрежът преобладава в най-студените части на изпарителя и с времето вашият уред ще изисква по-често размразяване.
- Готвените ястия трябва да останат покрити, когато се държат в хладилника. Не поставяйте топли храни в хладилника. Поставете ги, когато са охладени, в противен случай температурата/влажността вътре в хладилника ще се повиши, намалявайки ефективността му.
- Уверете се, че никакви предмети не са в пряк контакт със задната стена на уреда, тъй като скрежът ще се развие и опаковката ще се залепи по него. Не отваряйте често вратата на хладилника.
- Препоръчваме месото и чистата риба да се увиват свободно и да се съхраняват на стъкления рафт

точно над коша за зеленчуци, където въздухът е по-хладен, тъй като това осигурява най-добрите условия за съхранение.

- Съхранявайте насипни плодове и зеленчуци в отделението за плодове и зеленчуци.
- Разделното съхранение на плодове и зеленчуци предотвратява развалянето на зеленчуците, чувствителни на етилен (зеленолистни, броколи, моркови и др.), предизвикано от плодовете, освобождаващи етилен (банан, праскова, кайсия, смокиня и др.).
- Не поставяйте мокри зеленчуци в хладилника.
- Времето за съхранение на всички хранителни продукти зависи от първоначалното качество на храната и непрекъснатия цикъл на охлаждане преди съхранението в хладилника.
- Изтичането на вода от месото може да замърси другите продукти в хладилника. Трябва да опаковате месните продукти и да почистите всички течове по рафтовете.
- Не поставяйте храна пред канала на въздушния поток.
- Консумирайте пакетирани храни преди препоръчания срок на годност.

Не позволявайте на храната да влиза в контакт с температурния сензор, който се намира в хладилното отделение, за да поддържа оптимална температура на хладилното отделение.

- При нормални работни условия, ще бъде достатъчно да регулирате температурните настройки на Вашия хладилник до +4 °C
- Температурата на хладилното отделение трябва да е в диапазона 0-8 °C, пресните храни под 0 °C замръзват и гният, бактериалното натоварване се увеличава над 8 °C и разваля храната.
- Не поставяйте веднага гореща храна в хладилника, изчакайте откън температурата да спадне. Горещите

храни повишават градусите на Вашия хладилник и причиняват отравяне на храна и ненужно разваляне на храната.

- Месото, рибата и т.н. трябва да се съхраняват в по-хладното отделение за храни, а отделението за зеленчуци е предпочитано за зеленчуци. (ако е налично)
- За да предотвратите кръстосано заразяване, месните продукти и плодовете и зеленчуците не трябва да се съхраняват заедно.
- Храните трябва да се поставят в хладилника в затворени контейнери, за да се предотврати натрупване на влага и миризми.

Таблицата по-долу е кратко ръководство с цел да ви покаже най-ефективния начин за съхранение на основните групи храни във вашето хладилно отделение.

Храна	Максимално време за съхранение	Как и къде да съхранявате
Плодове и зеленчуци	1 седмица	Кош за зеленчуци
Месо и риба	2 - 3 дни	Увийте в пластмасово фолио, торбички или в контейнер за месо и съхранявайте на стъкления рафт
Свежо сирене	3 -4 дни	На определения рафт на вратата
Масло и маргарин	1 седмица	На определения рафт на вратата
Бутилирани продукти, например прясно и кисело мляко	До датата на трайност, посочена от производителя	На определения рафт на вратата
Яйца	1 месец	На определения рафт за яйца на вратата
Готвени ястия	2 дни	Всички полици

ЗАБЕЛЕЖКА:



Картофи, лук и чесън НЕ трябва да се съхраняват в хладилника.

4.2 Отделение на фризера

За нормални работни условия задайте температурата на фризерното отделение на -18 или -20 °C.

- Фризерът се използва за съхранение на замразени храни, замразяване на пресни храни и приготвяне на кубчета лед.
- Храната в течна форма трябва да се замразява в пластмасови чаши, а другата храна да се замразява в пластмасово фолио или торби. За замразяване на пресни храни; увийте и запечатайте прясната храна правилно, т.е. опаковката трябва да е херметична и да не изтича. Специални фризерни торбички, алуминиево фолио, полиетиленови торби и пластмасови контейнери са идеални за целта.
- Не съхранявайте пресни храни, прилепени до замразени храни, тъй като те могат да размразят замразената храна.
- Преди да замразите прясна храна, разделете я на порции, които могат да се консумират наведнъж.
- Консумирайте размразената замразена храна за кратък период от време след размразяване
- Винаги следвайте инструкциите на производителя върху опаковките на храните, когато съхранявате замразени храни. Ако не е предоставена информация, храната не трябва да бъде съхраняване повече от 3 месеца от датата на закупуване.
- Когато купувате замразена храна, уверете се, че тя е съхранявана при подходящи условия и, че опаковката не е повредена.
- Замразените храни трябва да се транспортират в подходящи контейнери и да се поставят във фризера възможно най-скоро.
- Не купувайте замразена храна, ако по опаковката има следи от влага и необичайно подуване. Вероятно е да се съхранява при неподходяща температура и съдържанието да се е развалило.

- Срокът за съхранение на замразените храни зависи от стайната температура, настройката на термостата, колко често се отваря вратата, типът на храната и продължителността на периода за транспортиране на продукта от магазина до дома ви. Винаги следвайте инструкциите, отпечатани върху опаковката и никога не превишавайте отбелязания максимален срок за съхранение.
- Ако вратата на фризера е оставена отворена за дълго време или не е затворена правилно, ще се образува скреж и това може да попречи на ефективната циркулация на въздуха. За да оправите този проблем, изключете фризера от контакта и изчакайте да се размрази. Почистете фризера, след като се размрази напълно.
- Обемът на фризера, посочен на етикета, е обемът без кошници, капаци и т.н.
- Не замразявайте повторно размразената храна. Това може да представлява опасност за здравето ви, тъй като е възможно да причини хранително отравяне.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако се опитате да отворите вратата на фризера веднага след като я затворите, ще откриете, че тя няма да се отвори лесно. Това е нормално. След като се възстанови равновесието, вратата ще се отвори лесно.

- За да използвате максималния капацитет на фризерното отделение, използвайте стъклени рафтове за горната и средната част и използвайте долната кошница за долната част.



Таблицата по-долу е кратко ръководство с цел да ви покаже най-ефективния начин за съхранение на основните групи храни във вашето фризерно отделение.

Месо и риба	Подготовка	Максимално време за съхранение (месеци)
Пържоли	Опаковайте във фолио	6 - 8
Агнешко месо	Опаковайте във фолио	6 - 8
Телешко печено	Опаковайте във фолио	6 - 8
Телешки късове	На малки парчета	6 - 8
Агнешки късове	На парчета	4 - 8
Кайма	Пакетирана, без подправки	1 - 3
Субпродукти (парчета)	На парчета	1 - 3
Болонска наденица/ салам	Трябва да се съхранява опакована, дори и наденицата да е в черво	
Пилешко и пуешко	Опаковайте във фолио	4 - 6
Гъше и патешко	Опаковайте във фолио	4 - 6
Еленско, заешко, диво прасе	На порции от по 2.5 кг или филета	6 - 8
Сладководни риби (съомга, шаран, кран, сом)	Измийте и подсушете след почистване на вътрешностите и люспите. Ако е необходимо, отстранете опашката и главата.	2
Бяла риба (костур, калкан, камбала)		4
Тлъсти риби (тон, скумрия, аншоа, лефер)		2 - 4
Ракообразни	Почистете и поставете в торбичка	4 - 6

Месо и риба	Подготовка	Максимално време за съхранение (месеци)
Хайвер	В неговата опаковка или в алуминиев или пластмасов контейнер	2 - 3
Охлюви	В солена вода или в алуминиев или пластмасов контейнер	3

 **ЗАБЕЛЕЖКА:** Размразеното замразено месо трябва да се готви като прясно месо. Ако месото не се готви след размразяване, то не трябва да се замрази повторно.

Плодове и зеленчуци	Подготовка	Максимално време за съхранение (месеци)
Зелен боб и зрял боб	Измийте, нарежете на ситно и сварете във вода	10 - 13
Зрял боб	Махнете дръжките, измийте и сварете във вода	12
Зеле	Измийте и сварете във вода	6 - 8
Морков	Почистете, нарежете на филийки и сварете във вода	12
Пипер	Отрежете дръжките, разполовете, отстранете вътрешността и сварете във вода	8 - 10
Спанак	Измийте и сварете във вода	6 - 9
Карфиол	Отстранете листата, нарежете сърцевината на парчета и ги оставете във вода с малко лимонов сок	10 - 12

Плодове и зеленчуци	Подготовка	Максимално време за съхранение (месеци)
Патладжан	Нарежете на кубчета от по 2 см след като сте го измили	10 - 12
Царевица	Почистете и опаковайте заедно с кочана, или на зърна	12
Ябълки и круши	Обелете и нарежете на филийки	8 - 10
Кайсии и праскови	Нарежете на парчета и отстранете костилките	4 - 6
Ягоди и боровинки	Измийте и махнете дръжките	8 - 12
Готвени плодове	Добавете 10% захар в контейнера	12
Сливи, череши, вишни	Измийте и махнете дръжките	8 - 12

	Максимално време за съхранение (месеци)	Време за размразяване на стайна температура (часове)	Време за размразяване във фурна (минути)
Хляб	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Бисквити	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Тестени изделия	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Пай	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Тесто	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Пица	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Млечни продукти	Подготовка	Максимално време за съхранение (месеци)	Условия за съхранение
Пакети (хомогенизирано) мляко	В собствената си опаковка	2 - 3	Чисто мляко – в собствената си опаковка
Сирена - без бяло саламурено	На филийки	6 - 8	Оригиналната опаковка може да се използва за краткосрочно съхранение. Съхранявайте увити във фолио за по-дълги периоди.
Масло и маргарин	В собствената си опаковка	6	

5.1 Размразяване

5 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

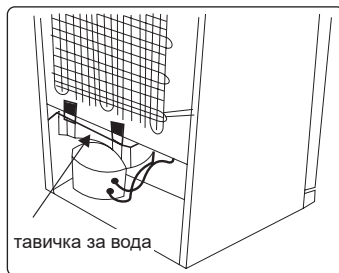
 Преди почистване, разкачете уреда от захранването.

 Не мийте вашия уред, като изливате вода върху него.

 Не използвайте абразивни продукти, разтворители или сапуни, за да почистите уреда. След измиване, изплакнете с чиста вода и изсушете внимателно. Когато приключите с почистването, свържете отново щепсела към електрическата мрежа със сухи ръце.

- Уверете се, че в корпуса на лампата и в другите електрически компоненти не влиза вода.
- Уредът трябва да бъде почистван периодично с помощта на разтвор от сода бикарбонат и хладка вода.
- Почиствайте аксесоарите отделно на ръка със сапун и вода. Не мийте аксесоарите в миялна машина.
- Почиствайте кондензатора с четка поне два пъти годишно. Това ще ви помогне да спестите от енергийни разходи и да увеличите производителността.

  По време на почистването захранването трябва да бъде изключено.



- Вашият уред извършва автоматично размразяване. Водата, образувана в резултат на размразяването, преминава през водоколекторен кръг, влива се в тавичката за вода в задната част на вашия уред и там се изпарява.
- Уверете се, че сте изключили щепсела от контакта, преди да започнете почистване на тавичката за вода.
- Извадете тавичката за вода от нейното място, като премахнете винтовете (ако има винтове). Почиствайте я със сапунена вода на определени интервали от време. Това ще предотврати образуването на миризми.

Подмяна на LED осветление

За да подмените някой от LED светодиодите, моля, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център.

 **Забележка:** В зависимост от модела, броят и местоположението LED светодиодните ленти могат да бъдат различни.

6 ТРАНСПОРТ И ПРЕМЕСТВАНЕ

6.1 Транспорт и промяна на позицията

- Можете да запазите оригиналната опаковка и пенопласта за случаи на повторно транспортиране на уреда (по желание).
- Опаковайте уреда си с дебела опаковка, ленти или здрави въжета и следвайте инструкциите за транспортиране върху опаковката.
- Отстранете всички подвижни части или ги фиксирайте в уреда срещу удари с помощта на ленти при повторно позициониране или транспортиране.



Винаги премествайте вашия уред в изправено положение.

6.2 Смяна на посоката на отваряне на вратата

- Възможно е да промените посоката на отваряне на вратата на уреда, ако дръжката му е монтирана върху предната повърхност на вратата.
- Смяна на посоката на отваряне на вратата е възможна само при модели без външни дръжки.
- Ако посоката на отваряне на вратата на вашия уред може да бъде променена, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център, за да промените посоката на отваряне.

7 ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЛЕД ПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ

Грешки

Хладилникът ще ви предупреди ако температурите за охлаждане и замразяване са неправилни или ако има проблем с уреда. Предупредителни кодове се извеждат на индикаторите на фризера и охладителя .

ТИП ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
E01	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервис за съдействие.
E02	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервис за съдействие.
E03	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервис за съдействие.
E06	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервис за съдействие.
E07	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервис за съдействие.
E08	Предупреждение за ниско напрежение	Напрежението за захранване на устройството е спаднало до 170 V.	- Това не е повреда в устройството, тази грешка помага за предотвратяване на повреди по компресора. - Напрежението на захранването трябва да се възстанови до изискваните нива. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.
E09	Фризерното отделение не се охлажда достатъчно	Вероятно се е получило след дългосрочно прекъсване на електрозахранването.	1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер замразяване. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени. 2. Отстранете всички продукти, които са се размекнали/ размразили по време на тази грешка. Те могат да се използват в кратък диапазон от време. 3. Не поставяйте във фризерното отделение никакви пресни продукти, докато не бъде достигната точната температура и грешката не се изчисти от екрана. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.

ТИП ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
E10	Хладилното отделение не се охлажда достатъчно	Вероятно се е получило след: - Дългосрочно прекъсване на електрозахранването. - В хладилника е поставена топла храна.	1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер охлаждане. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени. 2. Моля, изпразнете мястото в предната част на отворите на каналите за въздуховоди и избягвайте поставянето на храна близо до датчика. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.
E11	Хладилното отделение е твърде студено	Разни	1. Проверете дали индикаторът за режим „Супер охлаждане“ е активиран 2. Намалете температурата на хладилното отделение 3. Проверете дали отворите на каналите за въздуховоди не са затворени Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.

Ако имате проблем с **уред** си, моля, проверете следното, преди да се свържете със следпродажбената служба.

Вашият уред не работи

Проверете дали:

- Има захранване
- Щепселът е поставен правилно в контакта
- Предпазителят на щепсела или мрежовият предпазител е изгорял
- Контактът е дефектирал. За да проверите това, включете друг работещ уред в същото гнездо.

Уредът работи лошо

Проверете дали:

- Уредът е претоварен
- Вратата на уреда не е затворена добре
- В кондензатора има прах
- Има достатъчно място до задната и страничните стени.

Вашият уред работи шумно

Нормални шумове

Появява се пукащ шум:

- По време на автоматично размразяване
- Когато уредът се охлажда или затопля (поради разширяване на материала му).

Появява се кратък пукащ шум:

Когато термостатът включва или изключва компресора.

Шумове на мотора: Показва, че компресорът работи нормално. Компресорът може да шуми за кратко време при първото си активиране.

Появява се шум от бълбукане и разпръскване: Поради потока на хладилния агент в тръбите на системата.

Появява се шум от течаща вода:

Поради течаща вода към контейнера за изпаряване. Този шум е нормален по време на размразяване.

Появява се шум на издухване: В някои модели по време на нормална работа на системата поради циркулацията на въздуха.

Ръбовете на уреда в контакт с шарнира на вратата са топли

Особено през лятото (топлите сезони), повърхностите в контакт с шарнира на вратата могат да се затоплят по време на работа на компресора, това е нормално.

В уреда има натрупване на влага

Проверете дали:

- Всичката храна е добре опакована. Контейнерите трябва да са сухи, преди да бъдат поставени в **уред**.
- Вратата на **уред** се отваря често. Влажността от помещението влиза в **уред**, когато вратите се отворят. Влажността се увеличава по-бързо, когато вратите се отворят по-често, особено ако влажността в помещението е висока.

Вратата не се отваря или затваря правилно

Проверете дали:

- Има храна или опаковка, която предотвратява затварянето на вратата
- Шарнирите на вратата не са счупени или скъсани.
- Вашият **уред** е на равна повърхност.

Препоръки

- Ако уредът е изключен или не е включен в контакта, изчакайте поне 5 минути, преди да включите уреда или да го рестартирате, за да предотвратите повреда на компресора.
- Ако няма да използвате своя уред дълго време (като при летна ваканция), моля изключете го. Почистете своя уред съгласно раздела за почистване и оставете вратата отворена, за да предотвратите овлажняването и образуването на миризми.
- Ако проблемът не бъде отстранен, след като сте спазили горните

инструкции, моля посъветвайте се с най-близкия оторизиран сервизен център.

- Уредът, който сте закупили, е предназначен само за домашна употреба. Той не е подходящ за търговска или обща употреба. Ако потребителят използва уреда по начин, който не съответства на това, то производителят и търговският представител няма да носят отговорност за ремонти и повреди, а гаранцията става невалидна.

8 СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

1. Монтирайте уреда в хладно, добре проветриво помещение, но не на пряка слънчева светлина и в близост до източник на топлина (като радиатор или фурна), в противен случай трябва да се използва изолация.
2. Оставете топлата храна и напитки да се охладят, преди да ги поставите вътре в уреда.
3. Поставете размразяващите се храни в хладилното отделение, ако има такива. Ниската температура на храната във фризера ще запази хладно хладилното отделение докато трае размразяването на храната. Това ще спести енергия. Замразените храни, оставени да се разтопят извън уреда, ще доведат до загуба на енергия.
4. Напитките или другите течности трябва да бъдат покрити, когато са вътре в уреда. Ако останат непокрити, влажността вътре в уреда ще се увеличи, следователно уредът използва повече енергия. Затварянето на напитките и другите течности запазва ароматите и вкуса им.
5. Избягвайте да държите вратите на хладилника отворени за дълго време или не ги отваряйте твърде често, защото в уреда ще влезе горещ въздух и това ще доведе до по-често

включване на компресора.

6. Дръжте капачите на различните температурни отделения (като отделение за плодове и зеленчуци и охладител, ако има такива) затворени.
7. Уплътнението на вратата трябва да бъде чисто и гъвкаво. В случай на износване, сменете уплътнението.

9 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката www.theenergylabel.eu за подробна информация относно енергийния етикет.

10 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАТЕЛНИ ИНСТИТУТИ

Монтажът и подготовката на уреда за всяка верификация EcoDesign трябва да съответства на EN 62552. Изискванията за вентилация, размерите на процепите и минималното пространство зад уреда трябва да са като посочените в РАЗДЕЛ 2 на настоящото ръководство за потребителя. Моля, свържете се с производителя за всякаква друга информация, включително планове за зареждане.

11 ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, сериен номер.

Тази информация е налична на фирмената табелка.

Фирменият етикет можете да намерите на лявата долна страна вътре в зоната на хладилника.

Оригиналните резервни части на някои специфични компоненти са налични за минимум 7 или 10 години от пускането на пазара на последната бройка от съответния модел, в зависимост от типа компонент.

Посетете нашия уебсайт за:
<https://www.voxelectronics.com>



52335098